

# Инструкция по эксплуатации

Электрическая тепловая пушка Ballu BHP-5.000 C

Цены на товар на сайте:

[http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/teplovy\\_e\\_pushki/elektricheskie/ballu/bhp-5000\\_c/](http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/teplovy_e_pushki/elektricheskie/ballu/bhp-5000_c/)

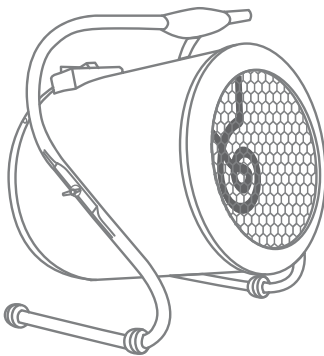
Отзывы и обсуждения товара на сайте:

[http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/teplovy\\_e\\_pushki/elektricheskie/ballu/bhp-5000\\_c/#tab-Responses](http://www.vseinstrumenti.ru/klimat/teplovy_e_pushki/elektricheskie/ballu/bhp-5000_c/#tab-Responses)



# Руководство по эксплуатации Гарантийный талон

## Электротепловентилятор



BHP-3.000C | BHP-5.000C | BHP-9.000C | BHP-15.000C

Перед началом эксплуатации тепловентилятора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.





|    |                                        |
|----|----------------------------------------|
| 2  | Используемые обозначения               |
| 3  | Правила безопасности                   |
| 4  | Устройство прибора                     |
| 5  | Управление прибором                    |
| 7  | Функции безопасной работы              |
| 8  | Уход и обслуживание                    |
| 8  | Правила транспортирования и хранения   |
| 9  | Поиск и устранение неисправностей      |
| 9  | Правила утилизации                     |
| 9  | Сертификация                           |
| 10 | Свидетельство о приемке и упаковывании |
| 11 | Приложение                             |
| 13 | Гарантийный талон                      |

## Используемые обозначения



### ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.



### ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

1. В тексте данной инструкции тепловентилятор может иметь такие технические названия, как прибор, устройство, аппарат, тепловая пушка, электрообогреватель.
2. Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем или авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом, во избежание серьезных травм.

3. Прибор должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.
4. Класс мощности прибора (указан на паспортной табличке) основан на проведенных испытаниях под определенной нагрузкой.
5. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
6. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
7. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.





## Правила безопасности



### ВНИМАНИЕ!

- При эксплуатации тепловентилятора соблюдайте общие правила безопасности при использовании электроприборами.
- Электрообогреватель является электрическим прибором и, как всякий прибор, его необходимо оберегать от ударов, попадания пыли и влаги.
- Перед эксплуатацией электрообогревателя убедитесь, что электрическая сеть соответствует необходимым параметрам по силе тока и имеет канал заземления.  
Прибор должен подключаться к отдельному источнику электропитания. Подключать к этому источнику другие приборы не допускается.
- Запрещается эксплуатация обогревателей в помещениях: с относительной влажностью более 93%, с взрывоопасной средой; с биологически активной средой; сильно запыленно средой; со средой вызывающей коррозии материалов.
- Во избежание поражения электрическим током не эксплуатируйте тепловентилятор при появлении искрения, наличии видимых повреждений кабеля питания, неоднократном срабатывании термopредохранителя. Замену поврежденного кабеля электропитания должны проводить только квалифицированные специалисты сервисного центра.
- Во избежание поражения электрическим током запрещается эксплуатация электрообогревателя в непосредственной близости от ванны, душа или плавательного бассейна.
- Запрещается длительная эксплуатация тепловентилятора без надзора.
- Перед началом чистки или технического обслуживания, а также при длительном перерыве в работе отключите прибор, вынув вилку из розетки.
- Подключение обогревателя к питающей сети должно производиться посредством шнура питания, снабженного штепсельной

вилкой для обеспечения гарантированного отключения прибора от источника питания.

- При перемещении прибора соблюдайте особую осторожность. Не ударяйте и не допускайте его падения.
- Перед подключением тепловентилятора к электрической сети проверьте отсутствие повреждений изоляции шнура питания, шнур питания не должен быть пережат тяжелыми предметами.
- Не устанавливайте тепловентилятор на расстоянии менее 0,5 м от легковоспламеняющихся предметов (синтетические материалы, мебель, шторы и т.п.) и в непосредственной близости от розетки сетевого электроснабжения.
- Не накрывайте тепловентилятор и не ограничивайте движение воздушного потока на входе и выходе воздуха.
- Во избежание ожогов, во время работы тепловентилятора в режиме нагрева, не прикасайтесь к наружной поверхности в месте выхода воздушного потока.
- Во избежание травм не снимайте кожух с корпуса прибора.
- Не используйте прибор не по его прямому назначению (сушка одежды и т.п.).
- Не пытайтесь самостоятельно отремонтировать прибор. Обратитесь к квалифицированному специалисту.
- После транспортирования при отрицательных температурах необходимо выдержать тепловентилятор в помещении, где предполагается его эксплуатация, без включения в сеть не менее 2-х часов.
- После длительного хранения или перерыва в работе первое включение тепловентилятора не производить в режиме полного нагрева.
- Тепловентилятор предназначен для эксплуатации в районах с умеренным и холодным климатом в помещениях с температурой от минус 10 до +40°C и относительной влажности до 93% (при температуре +25°C) в условиях, исключающих попадания на него капель брызг, а также атмосферных осадков.

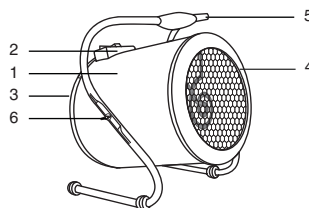


### Устройство прибора

Тепловентилятор предназначен для обогрева и просушки (воздуха, поверхностей) в производственных, общественных и вспомогательных помещениях.

Исполнение тепловентилятора – переносное, рабочее положение – установка на полу, условия эксплуатации – работа под надзором, режим работы – повторно-кратковременный.

Несущая конструкция тепловентилятора (см. рис.1) состоит из кожухов наружного (1) и внутреннего, изготовленных из листовой стали и имеющих цилиндрическую форму. Во внутреннем кожухе размещены вентилятор и трубчатые электронагревательные элементы. Снаружи кожуха расположен корпус блока управления (2). Кожух наружный, закрытый воздухозаборной (3) и воздуховыпускной (4) решетками, винтами устанавливается к ручке-подставке (5) и имеет возможность поворота в вертикальной плоскости. Угол поворота фиксируется гайками (6). Вентилятор затягивает воздух через отверстия воздухозаборной решетки. Воздушный поток, втянутый вентилятором в корпус, проходя между петлями трубчатых электронагревательных элементов, нагревается и подается в помещение через отверстия воздуховыпускной решетки.



**Рис. 1**  
**Устройство прибора**

1. Наружный кожух поворотного корпуса
2. Блок управления
3. Воздухозаборная решетка
4. Воздуховыпускная решетка
5. Ручка-подставка
6. Гайка-фиксатор

Работа тепловентилятора возможна в следующих режимах:

- режим вентиляции (без нагрева);
- режим 1 – вентиляция с частичным включением электронагревательных элементов;
- режим 2 – вентиляция с включением электронагревательных элементов на полную мощность;
- режим 0 – выключение прибора.

Электрические схемы тепловентиляторов приведены в Приложении.

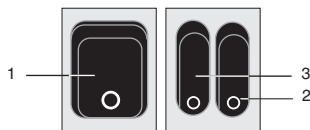
### Технические характеристики прибора:

| Параметр / Модель          | ВНР-3.000С         | ВНР-5.000С         | ВНР-9.000С         | ВНР-15.000С        |
|----------------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
| Вентиляция (без нагрева)   | 26 Вт              | 32 Вт              |                    |                    |
| Частичная мощность нагрева | 1500 Вт            | 3000 Вт            | 4500 Вт            | 6000 Вт            |
| Полная мощность нагрева    | 3000 Вт            | 4500 Вт            | 9000 Вт            | 15000 Вт           |
| Номинальное напряжение     | 220 В/50 Гц        | 220 В/50 Гц        | 380 В/30 Гц        | 380 В/50 Гц        |
| Максимальный ток           | 13,6 А             | 20,5 А             | 13,6 А             | 22,7 А             |
| Расход воздуха             | 300 м³/ч           | 400 м³/ч           | 820 м³/ч           | 1070 м³/ч          |
| Габариты прибора           | 315 x 390 x 315 мм | 315 x 390 x 315 мм | 346 x 425 x 315 мм | 346 x 425 x 440 мм |
| Вес нетто                  | 7,5 кг             | 8,0 кг             | 12,0 кг            | 15,0 кг            |



## Управление прибором

### Модель ВНР-3.000С



**Рис. 2**  
**Блок управления модели ВНР-3.000С**

1. Кнопка включения/выключения вентилятора (без нагрева) – режим вентиляции.
2. Кнопки включения/выключения режимов нагрева. При включении одной (любой из двух) кнопки, прибор работает в режиме половинной мощности (1500 Вт). При включении двух кнопок, – в режиме полной мощности (3000 Вт).

### 1) Подготовка прибора к работе

Перед подключением прибора к электросети установите клавиши включения/выключения вентилятора и режимов нагрева в нерабочее положение (выключите все режимы).

Затем подключите тепловентилятор к электросети (включите вилку шнура питания в розетку с напряжением 220 В/ 50 Гц и заземляющим проводом).

Прибор готов к работе.



#### ВНИМАНИЕ!

Сечение провода, подводимого к розетке от щита питания, должно быть не менее 1,5 мм<sup>2</sup> для медного провода и не менее 2,5 мм<sup>2</sup> для алюминиевого провода. В щите питания должны иметься плавкие предохранители или автоматические выключатели на 16 А для защиты электропроводки от перегрузок.

### 2) Режим вентиляции (без нагрева)

Для включения прибора в режиме вентиляции установите клавишу включения вентилятора

так, чтобы индикатор ● светился зеленым цветом (см. рис. 2), при этом начинает работать вентилятор (без нагрева).

Чтобы отключить режим вентиляции и выключить прибор, установите клавишу включения вентилятора так, чтобы индикатор ● перестал светиться.

### 3) Режим обогрева

Чтобы включить прибор в режиме обогрева, необходимо выполнить следующую последовательность действий:

- включите тепловентилятор в режиме вентиляции (кнопка «1»);
- затем для включения обогрева на неполную мощность переведите одну из кнопок в положение, в котором индикатор ● светится зеленым цветом;
- затем для включения обогрева на полную мощность переведите вторую кнопку в положение, в котором светится индикатор ●.

Чтобы выключить прибор, переключите последовательно клавиши режимов обогрева в нерабочее положение. Затем дайте поработать тепловентилятору в режиме вентиляции не менее 30 секунд для охлаждения нагревательных элементов. После этого переведите кнопку режима вентиляции в нерабочее положение, отключив вентилятор и выключив прибор.



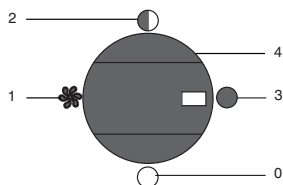
#### ВНИМАНИЕ!

Частое срабатывание устройства аварийного отключения не является нормальным режимом работы тепловентилятора.

При появлении признаков ненормальной работы необходимо выключить прибор и вынуть вилку из розетки.

Выясните причины проблемы и устраните их в специализированном сервисном центре. Не пытайтесь осуществить ремонт самостоятельно, это может быть опасно для вашей жизни.



**Модель ВНР-5.000С**

**Рис. 3**  
**Блок управления модели ВНР-5.000С**

0. Режим «0» - выключение прибора
1. Режим «1» - вентиляция (без нагрева)
2. Режим «2» - неполная мощность нагрева (3000 Вт)
3. Режим «3» - полная мощность нагрева (4500 Вт)
4. Ручка переключателя режимов работы

**1) Подготовка прибора к работе**

Перед подключением прибора к электросети переведите ручку переключателя «4» в положение режима «0». Затем подключите тепловентилятор к электросети (включите вилку шнура питания в розетку с напряжением 220 В/ 50 Гц и заземляющим проводом). Прибор готов к работе.

**ВНИМАНИЕ!**

Сечение провода, подводимого к розетке от щита питания, должно быть не менее 2,5 мм<sup>2</sup> для медного провода и не менее 4,0 мм<sup>2</sup> для алюминиевого провода. В щите питания должны иметься плавкие вставки или автоматические выключатели на 25 А для защиты электропроводки от перегрузок.

**2) Режим вентиляции (без нагрева)**

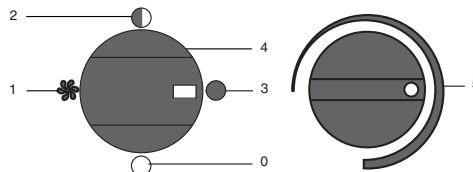
Для включения прибора в режиме вентиляции (без нагрева) переведите ручку переключателя в положение «1», режим «1» (см. рис. 3), при этом начинает работать вентилятор. Чтобы отключить режим вентиляции и выключить прибор, переведите ручку регулятора в положение «0», режим «0».

**3) Режим обогрева**

Чтобы включить прибор в режиме обогрева, необходимо выполнить следующую последовательность действий:

- включите тепловентилятор в режиме вентиляции (положение «1», режим «1»);
- затем для включения обогрева на неполную мощность поверните ручку регулятора в положение «2», режим «2»;
- затем для включения обогрева на полную мощность поверните ручку регулятора в положение «3», режим «3».

Чтобы выключить прибор, поверните ручку регулятора против часовой стрелки положение «1», режима вентиляции «1», дайте поработать тепловентилятору в режиме вентиляции несколько минут для охлаждения нагревательных элементов. После этого поверните ручку регулятора в положение «0», режим «0», отключив вентилятор и выключив прибор.

**Модель ВНР-9.000С и ВНР-15.000С**

**Рис. 4**  
**Блок управления моделями ВНР-9.000С и ВНР-15.000С**

0. Режим «0» – выключение прибора.
1. Режим «1» – вентиляция (без нагрева).
2. Режим «2» – неполная мощность нагрева.
3. Режим «3» – полная мощность нагрева.
4. Ручка переключателя режимов работы.
5. Ручка регулировки термостата.

**1) Подготовка прибора к работе**

Перед подключением прибора к электросети переведите ручку переключателя «4» в положение режима «0». Затем подключите тепловентилятор к электросети (включите вилку шнура питания в розетку с напряжением 380 В/ 50 Гц и заземляющим проводом). Прибор готов к работе.

**ВНИМАНИЕ!**

Сечение провода, подводимого к розетке от щита питания, должно быть не менее 1,5 мм<sup>2</sup> для медного провода и не менее 2,5 мм<sup>2</sup> для алюминиевого провода. В щите питания должны иметься плавкие вставки или автоматические выключатели на 25 А для защиты электропроводки от перегрузок.

**2) Режим вентиляции (без нагрева)**

Для включения прибора в режиме вентиляции (без нагрева) переведите ручку переключателя в положение «1», режим «1» (см. рис. 2), при этом начинает работать вентилятор.

Чтобы отключить режим вентиляции и выключить прибор, переведите ручку регулятора в положение «0», режим «0».

**3) Режим обогрева**

Чтобы включить прибор в режиме обогрева, необходимо выполнить следующую последовательность действий:

- включите тепловентилятор в режиме вентиляции (положение «1», режим «1»);
- поверните ручку регулировки термостата в крайнее по часовой стрелке положение;
- затем для включения обогрева на неполную мощность поверните ручку регулятора в положение «2», режим «2»;
- затем для включения обогрева на полную мощность поверните ручку регулятора в положение «3», режим «3».

Чтобы выключить прибор, поверните ручку регулятора против часовой стрелки положение «1», режима вентиляции «1», дайте поработать тепловентилятору в режиме вентиляции несколько минут для охлаждения нагревательных элементов. После этого поверните ручку регулятора в положение «0», режим «0», отключив вентилятор и выключив прибор.

**ВНИМАНИЕ!**

В целях увеличения эксплуатационного срока службы тепловентилятора рекомендуется соб-

людать указанную последовательность выключения тепловентилятора. Выключение теплового электронагревателей может привести к перегреву и преждевременному выходу из строя электронагревателей.

**Функции безопасной работы**

Тепловентилятор снабжен устройством аварийного отключения электронагревательных элементов в случае перегрева корпуса. Перегрев корпуса может наступить от следующих причин:

- воздухозаборная и воздуховыпускная решетки закрыты посторонними предметами или сильно загрязнены;
- тепловая мощность тепловентилятора превышает теплотеперь помещения, в котором он работает;
- неисправен вентилятор.

Электронагревательные элементы, после срабатывания устройства аварийного отключения, автоматически включаются через 5–10 минут.

Для защиты от перегрева электронагревателей остаточным теплом в тепловентиляторах предусмотрена автоматическая задержка выключения вентилятора. При выключении тепловентилятора без предварительного охлаждения электронагревателей вентилятор продолжает работать до охлаждения электронагревателей до безопасной температуры, далее произойдет автоматическое выключение вентилятора. В зависимости от установки тепловентилятора и условий эксплуатации процесс отключения вентилятора может занять 1–2 минуты.

**ВНИМАНИЕ!**

Частое срабатывание устройства аварийного отключения не является нормальным режимом работы тепловентилятора.

При появлении признаков ненормальной работы необходимо выключить прибор и вынуть вилку из розетки.





Выясните причины проблемы и устраните их в специализированном сервисном центре. Не пытайтесь осуществить ремонт самостоятельно, это может быть опасно для вашей жизни.

### Уход и обслуживание

При нормальной эксплуатации тепловентилятор не требует технического обслуживания, а только чистку от пыли решетки вентилятора и решетки с лицевой стороны тепловентилятора и контроля работоспособности. Исправность тепловентилятора определяется внешним осмотром, затем включением и проверкой нагрева потока воздуха. Возможные неисправности и методы их устранения приведены в таблице ниже.

При соблюдении условий эксплуатации, хранения и своевременном устранении неисправностей тепловентилятор может эксплуатироваться более 7 лет.

### Правила транспортировки и хранения

Тепловентилятор в упаковке изготовителя можно транспортировать всеми видами крытого транспорта при температуре воздуха от  $-50$  до  $+50^{\circ}\text{C}$  и относительной влажности до 100% (при температуре  $+25^{\circ}\text{C}$ ) в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на данном виде транспорта.

При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки с тепловентилятором внутри транспортного средства.

Тепловентилятор должен храниться в упаковке изготовителя в отапливаемом вентилируемом помещении при температуре от  $+5$  до  $+40^{\circ}\text{C}$  и относительной влажности до 80% (при температуре  $+25^{\circ}\text{C}$ ).

Транспортирование и хранение тепловентилятора должно соответствовать указаниям манипуляционных знаков на упаковке.





## Поиск и устранение неисправностей

| Содержание неисправностей, внешнее проявление и дополнительные признаки                                                                                         | Вероятная причина                            | Метод устранения                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Тепловентилятор не включается                                                                                                                                   | Отсутствует напряжение в сети электропитания | Проверить наличие напряжения в розетке                                |
|                                                                                                                                                                 | Не работает сетевой выключатель              | *Проверить срабатывание выключателя, неисправный выключатель заменить |
|                                                                                                                                                                 | Обрыв в проводке тепловентилятора            | *Устранить обрыв                                                      |
| Воздушный поток не нагревается подсветка клавиш включения режимов 1, 2 не горит                                                                                 | Обрыв цепи питания электронагревателей       | *Устранить обрыв                                                      |
|                                                                                                                                                                 | Не работает выключатель режимов нагрева      | *Проверить срабатывание выключателя, неисправный выключатель заменить |
| Воздушный поток не нагревается                                                                                                                                  | Неисправны электронагревательные элементы    | *Заменить электронагревательные элементы                              |
| <b>* Примечание:</b><br>Для устранения неисправностей, связанных с заменой деталей и обрывом цепи, следует обращаться в специализированные ремонтные мастерские |                                              |                                                                       |

## Утилизация прибора

По истечению срока службы прибор тепловентилятор должен быть утилизирован в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

## Сертификация

**Товар сертифицирован на территории России органом по сертификации:**

ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЯ Фонд сертификации "Энергия" РОСС RU.0001.11ME91

125319 г. Москва, Авиационный пер. д. 5,  
т. 152-56-61, 152-60-81.

**Товар соответствует требованиям нормативных документов:**

ГОСТ Р МЭК 335-1-94,  
ГОСТ Р МЭК 60335-2-30-99,  
ГОСТ Р 51318.14.1-2006,  
ГОСТ Р 51318.14.2-2006,

ГОСТ Р 51317.3.2-2006,  
ГОСТ Р 51317.3.3-99.

**№ сертификата:** РОСС RU.ME91.B01215

**Срок действия:** с 01.07.2009 г. по 01.07.2011 г.

**Изготовлено:** ООО "Ижевский завод тепловой техники", Россия, 426052, г. Ижевск,  
ул. Лесозаводская, д. 23/179.





10

Свидетельство о приемке

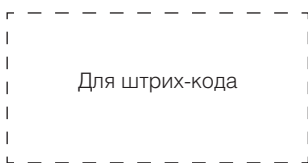
**Свидетельство о приемке  
и упаковке**

Упаковывание произвел \_\_\_\_\_  
(личная подпись)

\_\_\_\_\_  
(расшифровка подписи)

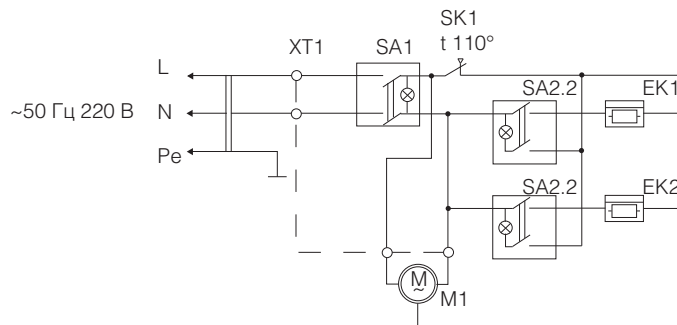
М.П.

« \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20\_\_г.



Для штрих-кода



**Приложение****Схема электрическая Ballu BHP-3.000C**

EK1, EK2 – электронагреватели;  
M1 – электродвигатель;  
SA1 – сетевой выключатель;  
SA2 – выключатель нагревателей;  
SK1 – термовыключатель;  
XT1 – колодка клеммная.

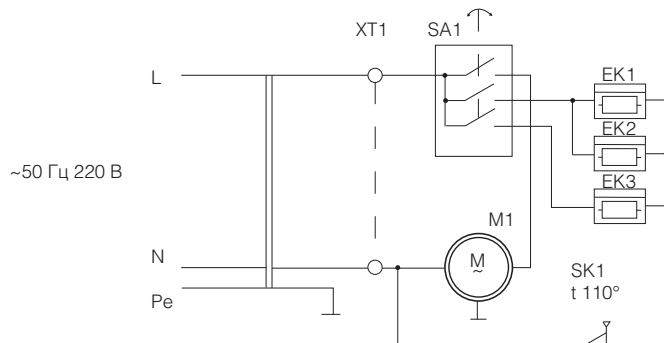
**Схема электрическая Ballu BHP-5.000C**

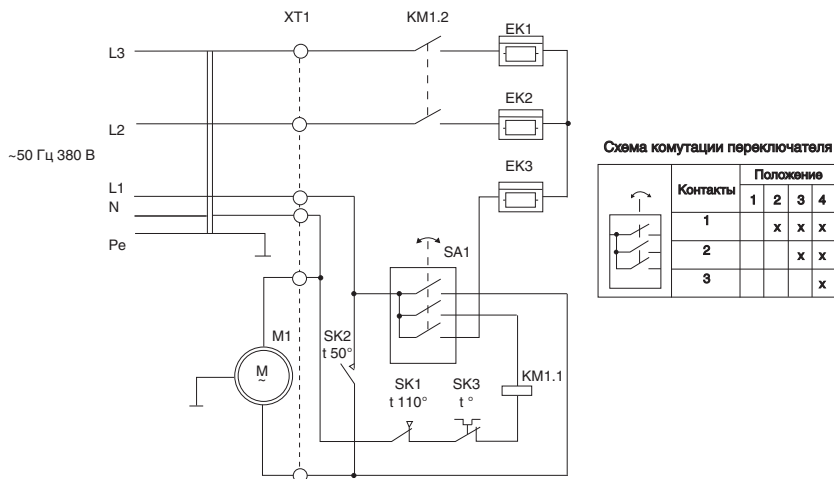
Схема коммутации переключателя

| Контакты | Положение |   |   |   |
|----------|-----------|---|---|---|
|          | 1         | 2 | 3 | 4 |
| 1        |           | x | x | x |
| 2        |           |   | x | x |
| 3        |           |   |   | x |

EK1, EK2, EK3 – нагревательные элементы;  
M1 – электродвигатель;  
SA1 – переключатель режимов работы;  
SK1 – термовыключатель;  
XT1 – колодка клеммная.



### Схема электрическая Ballu BHP-9.000C



EK1, EK2, EK3 – электронагреватели;

M1 – электродвигатель;

KM1 – магнитное реле;

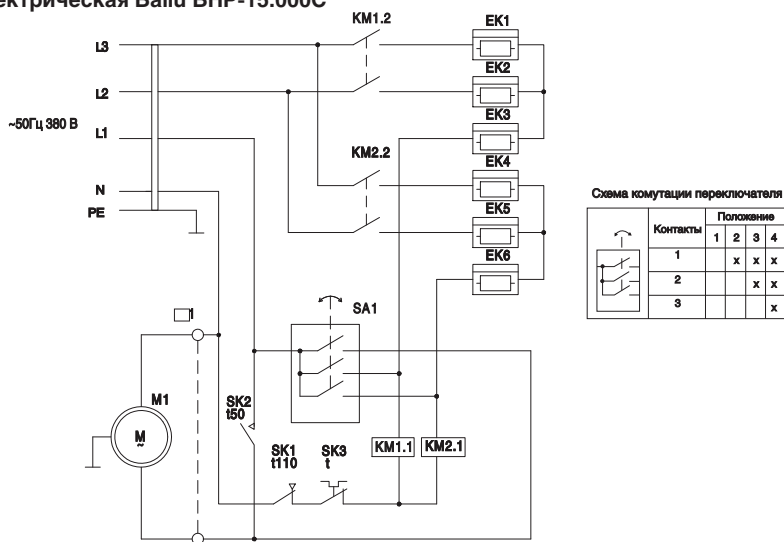
SA1 – переключатель режимов работы;

SK1, SK2 – термовыключатель;

SK3 – термоограничитель;

XT1 – колодка клеммная.

### Схема электрическая Ballu BHP-15.000C



EK1, EK2, EK3 – электронагреватели 3 кВт;

EK4, EK5, EK6 – электронагреватели 2 кВт;

M1 – электронагреватель;

KM1, KM2 – электромагнитное реле;

SA1 – переключатель режимов работы;

SK1, SK2 – термовыключатель;

SK3 – термоограничитель;

XT1 – колодка клеммная.



## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

*Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор*

### Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок изделия исчисляется со дня его изготовления.

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия.

Гарантийное обслуживание купленного Вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).

По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на сайте **www.ballu.ru**

Дополнительную информацию Вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в Москве:

**(495) 777-19-46**

**E-mail: service@ballu.ru**

**Адрес для писем: 25493, г. Москва, а/я 310**

**Адрес в Интернет: www.ballu.ru**

В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности ложится на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель в праве обратиться к Продавцу. Ответственность за неисправность прибора по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора, ложится на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.

Для установки (подключения) изделия (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры. Вы можете воспользоваться услугами любых квалифицированных специалистов, однако Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортёр, Изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).

В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий. Убедительно просим Вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его ин-

струкцию по эксплуатации. Запрещается вносить в Гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные. Настоящая гарантия имеет силу, если Гарантийный талон правильно/четко заполнен и в нем указаны: наименование и модель изделия, его серийные номера, дата продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.

- Срок службы кондиционеров, осушителей и электрических обогревателей (конвекторов) составляет 10 (десять) лет.

- Срок службы электрических тепловых пушек и завес составляет 7 (семь) лет, инфракрасных обогревателей 8 (восемь) лет.

- Срок службы остальных изделий составляет 5 (пять) лет.

- Гарантийный срок на кондиционеры, электрические тепловые пушки, инфракрасные обогреватели, электрические и водяные завесы составляет 24 (двадцать четыре) месяца.

- Гарантийный срок на электрические конвекторы составляет 36 (тридцать шесть) месяцев со дня продажи изделия Покупателю.

- Гарантийный срок на прочие изделия составляет 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи изделия Покупателю.

Настоящая гарантия распространяется на производственный или конструкционный дефект изделия.

Выполнение уполномоченным сервисным центром ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия производится в сервисном центре или у Покупателя (по усмотрению сервисного центра). Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае, если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определенный соглашением сторон срок, стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков, товара. Указанный срок гарантийного ремонта изделия распространяется только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.

Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т.е. ящики, полки, решетки, корзины, насадки, щетки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет три месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие изделия, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет три месяца со дня выдачи Покупателю изделия по окончании ремонта, либо продажи последнему этих комплектующих. Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделия, купленные на территории РФ.

Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулирования изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, в которой это изделие было первоначально продано.





#### Настоящая гарантия не распространяется на:

- периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств выполняющих функции фильтров);
- любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.

#### Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях:

- если будет полностью/частично изменен, стерт, удален или будет неразборчив серийный номер изделия;
- использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе, эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортером, изготовителем;
- наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запыленности, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало причиной неисправности изделия;
- ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/лицами; стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортера, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
- неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (не соответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
- дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
- неправильного хранения изделия;
- необходимости замены ламп, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом, или если такая замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия;
- дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы;
- дефектов, возникших вследствие невыполнения Покупателем указанной ниже Памятки по уходу за кондиционером.

#### Особые условия эксплуатации кондиционеров

Настоящая гарантия не предоставляется когда по требованию/желанию Покупателя в нарушение действующих в РФ требований СНиПов, стандартов и иной технической документации: был неправильно подобран и куплен кондиционер(-ы) для конкретного помещения; были неправильно смонтирован(-ы) (установлен(-ы)) блок(-и) купленного Покупателем кондиционера.

Также обращаем внимание Покупателя на то, что в соответствии с Жилищным Кодексом РФ Покупатель обязан согласовать монтаж купленного кондиционера (-ов) с эксплуатирующей организацией и компетентными органами исполнительной власти субъекта Российской Федерации. Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель снимают с себя всякую ответственность за любые неблагоприятные последствия, связанные с использованием купленного кондиционера(-ов) без утвержденного плана монтажа и разрешения вышеуказанных организаций.

#### Особенности эксплуатации увлажнителей воздуха, воздухоочистителей и осушителей

1. В обязательном порядке при эксплуатации ультразвуковых увлажнителей воздуха следует использовать оригинальный (фирменный) фильтр-картридж для умягчения воды. При наличии фильтра-картриджа рекомендуется использовать водопроводную воду без предварительной обработки или очистки. Срок службы фильтра-картриджа зависит от степени жесткости используемой воды и может не прогнозируемо уменьшаться, в результате чего возможно образование белого осадка вокруг увлажнителя воздуха и на мембране самого увлажнителя воздуха (данный осадок может не удаляться и при помощи прилагаемой к увлажнителю воздуха щеткой). Для снижения вероятности возникновения такого осадка фильтр-картридж требует периодической

своевременной замены. Вследствие выработки ресурса фильтров у увлажнителей воздуха может снижаться производительность выхода влаги, что требует регулярной периодической замены фильтров в соответствии с инструкцией по эксплуатации. За перечисленные в настоящем пункте неисправности увлажнителей воздуха и возникший в связи с такими неисправностями какой-либо ущерб у Покупателя и третьих лиц Продавец, Уполномоченная изготовителем организация, Импортер, Изготовитель ответственности не несут и настоящая гарантия на такие неисправности увлажнителей воздуха не распространяется.

При эксплуатации увлажнителей воздуха рекомендуется использовать только оригинальные (фирменные) аксессуары изготовителя.

2. Перед началом эксплуатации воздухоочистителя извлеките фильтры из пакета. Для нормального распределения очищенного воздуха по объему помещения не устанавливайте воздухоочиститель в воздушном потоке (на сквозняке, перед вентилятором и т.д.). Повреждение фильтра может привести к снижению эффективности очистки воздуха. Скопившуюся на фильтре пыль можно аккуратно удалить с помощью пылесоса. Мыть фильтр воздухоочистителя водой не допускается.

3. При эксплуатации осушителя во избежание утечек воды и сильного шума устанавливайте прибор на ровной поверхности. Для обеспечения эффективного осушения закрывайте окна и двери обслуживаемого помещения. При перемещении прибора соблюдайте особую осторожность: не ударяйте, не наклоняйте и не допускайте его падения. Перед включением прибора убедитесь, что бак для сбора конденсата установлен правильно.

#### Памятка по уходу за кондиционером:

1. Не реже одного раза в 2 недели, а при необходимости и чаще, очищайте воздушные фильтры во внутреннем блоке (см. инструкцию по эксплуатации). Защитные свойства этих фильтров основаны на электростатическом эффекте, поэтому даже при незначительном загрязнении фильтр перестает выполнять свои функции.
2. Минимум один раз в год очистите теплообменник внутреннего блока. Для этого необходимо: открыть переднюю решетку, снять воздушные фильтры, используя пылесос или кисть с длинным ворсом, осторожно прочистить ребра теплообменника (учтите, что смятые ребра уменьшают эффективность работы кондиционера). При выполнении этой операции будьте внимательны и не повредите себе руки об острые края ребер!
3. Раз в год (лучше весной), при необходимости, следует вычистить теплообменник наружного блока и проверить работу кондиционера на всех режимах. Это обеспечит надежную работу Вашего кондиционера.
4. Необходимо учесть, что эксплуатация кондиционера в зимних условиях имеет ряд особенностей. Во-первых, при крайне низких температурах: от -10°C и ниже для кондиционеров не инверторного типа и от -15°C и ниже для кондиционеров инверторного типа, рекомендуется использовать кондиционер только в режиме вентиляции. Запуск кондиционера для работы в режимах охлаждения или обогрева может привести к сбоям в работе кондиционера и поломке компрессора. Во-вторых, если на улице отрицательная температура, а конденсат (вода из внутреннего блока) выводится на улицу, то возможно замерзание дренажной трубки и вода, не имея выхода, будет протекать из внутреннего блока в помещение. Покупатель-потребитель предупрежден о том, что в соответствии с п. 11 "Перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации" Пост. Правительства РФ от 19.01.1998. № 55 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона "О защите прав потребителей" и ст. 502 ГК РФ.

С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:

- Вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объеме, в соответствии со ст. 10 Закона "О защите прав потребителей";

- Покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного изделия на русском языке и .....
- Покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
- Покупатель ознакомился с Памяткой по уходу за кондиционером и обязуется выполнять указанные в ней правила;
- Покупатель претензий к внешнему виду/комплектности/..... купленного изделия не имеет.  
если изделие проверялось в присутствии Покупателя написать "работе"

Подпись Покупателя: ..... Дата: .....





Заполняется продавцом



### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

сохраняется у клиента

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Название продавца \_\_\_\_\_

Адрес продавца \_\_\_\_\_

Телефон продавца \_\_\_\_\_

Подпись продавца \_\_\_\_\_

Печать продавца

Изымается мастером при обслуживании



### УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

на гарантийное обслуживание

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата приема в ремонт \_\_\_\_\_

№ заказа-наряда \_\_\_\_\_

Проявление дефекта \_\_\_\_\_

Ф.И.О. клиента \_\_\_\_\_

Адрес клиента \_\_\_\_\_

Телефон клиента \_\_\_\_\_

Дата ремонта \_\_\_\_\_

Подпись мастера \_\_\_\_\_

Заполняется установщиком



### ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

сохраняется у клиента

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата продажи \_\_\_\_\_

Название установщика \_\_\_\_\_

Адрес установщика \_\_\_\_\_

Телефон установщика \_\_\_\_\_

Подпись установщика \_\_\_\_\_

Печать установщика

Изымается мастером при обслуживании



### УНИВЕРСАЛЬНЫЙ ОТРЫВНОЙ ТАЛОН

на гарантийное обслуживание

Модель \_\_\_\_\_

Серийный номер \_\_\_\_\_

Дата приема в ремонт \_\_\_\_\_

№ заказа-наряда \_\_\_\_\_

Проявление дефекта \_\_\_\_\_

Ф.И.О. клиента \_\_\_\_\_

Адрес клиента \_\_\_\_\_

Телефон клиента \_\_\_\_\_

Дата ремонта \_\_\_\_\_

Подпись мастера \_\_\_\_\_





[www.ballu.ru](http://www.ballu.ru)

